



IAN RANKIN

Ian Rankin va néixer a Cardenden, Escòcia, el 1960. Graduat a la Universitat d'Edimburg, publicà la seva primera novel·la sobre l'inspector Rebus el 1987. A partir d'aquesta data el seu personatge es fa cada vegada més popular, es portat a la televisió interpretat per John Hanna, i inclús existeixen els Rebus tours, per conèixer el modern Edimburg a través de les novel·les d'Ian Rankin.

Totes les seves novel·les han estat rebudes amb especial entusiasme per la crítica i els lectors. Amb *Black & Blue* va obtenir el premi Gold Dagger el 1997.



ADRECES D'INTERÈS

- Ian Rankin <http://www.ianrankin.net/>
- The Oxford Bar <http://www.oxfordbar.com/>
- Rebus tours <http://www.rebus tours.com/>
- Edinburgh <http://www.edinburgh.org/>
- Edinburgh Guide <http://www.edinburghguide.com/>

l'inspector Rebus

entrevista amb Ian Rankin

Alto y vestido de negro, tal vez porque ya no ve adecuado llevar las camisetas con motivos escandalosos que siguen gustándole, hablamos con Ian Rankin en Barcelona. Padre de familia, metódico y exacto en sus respuestas, a fuerza de no querer parecer natural, ni simpático, ni seductor, ni moderno, se le ve mucho más joven y más sano que en las fotos de sus libros.

Usted es sumamente leído y apreciado en Escocia. Sin embargo, no hay institución que deje bien.

Creo que es importante que los novelistas, entre otros artistas, continúen cuestionando la sociedad en la que viven y las instituciones que nos gobiernan. Considero, por ejemplo, que es importante escribir sobre el nuevo Parlamento en Edimburgo, justamente porque el nuevo Parlamento tendría un gran efecto sobre la población escocesa. También es muy importante que los novelistas seamos críticos. Porque si no, los políticos nunca cambiarían. Nosotros, los escoceses, fuimos muy optimistas con el Parlamento antes de que iniciara su andadura. Pero muy rápidamente nos desilusionamos, y parte de esa desilusión está plasmada en mi libro. A la vez, *En la oscuridad* es la única obra de ficción que ha sido permitida como parte de la colección de la biblioteca del Parlamento, por lo tanto espero que los políticos y los parlamentarios la lean y que de alguna manera arreglen sus entuertos, y que sean conscientes de que nosotros, los novelistas, les vigilamos.

A su protagonista, John Rebus, siempre sucede esto: no vive lo que tiene que vivir. No vivió su vida de familia y ahora no sabe vivir una posible relación con una mujer.

Rebus lo ha perdido todo debido a su profesión. Muchos detectives que yo conozco en la vida real encuentran que las relaciones personales son muy difíciles. La vida familiar es difícil, por la naturaleza de su trabajo. Los buenos detectives se obsesionan con un caso. Y esto significa que cuando van a casa, de noche, no pueden dejar el caso atrás. Y nunca pueden hablar con sus familias sobre el tipo de trabajo que realizan. No te sientas alrededor de la mesa y le dices a tu mujer y a tus hijos: "Hoy he tratado dos casos de violación, dos casos de suicidio, el atraco a una viejecilla, problemas de drogadicción". Por eso todo lo guardan dentro de sí. Y esto de alguna manera te desconecta de la sociedad, de tu familia y de tus amigos. Por otra parte, Rebus es un buen detective, porque prefiere investigar la vida de otras personas que los problemas de su propia vida. Es una tensión interesante de su personaje.

¿Hay esperanzas para él?

Yo, la verdad, nunca sé de un libro a otro si Rebus sobrevivirá o no. Esto forma parte del placer de escribir libros. Cuando empiezo a escribir una novela, no sé cuál es la trama. Tengo un crimen, y tengo un tema que explorar. Los libros pueden estar muy bien contruidos, pero de hecho se basan en una serie de accidentes o casualidades. A medida que escribo la historia, la trama misma me sugiere qué dirección voy a seguir. Y hasta ahora Rebus ha sobrevivido. Pero existe una división entre sus lectores. Muchas de las mujeres lectoras quisieran que Rebus... no sé, se acomodase a una buena relación, que llevase una vida más seria, que bebiese menos alcohol, que fumase menos. Y a muchos de los lectores masculinos les encanta tal como es, ¡pues es un personaje de la ficción que les hace sentir saludables!

¿Qué opina de la novela negra europea actual (Donna Leon, Mankell...)?

Son muy buenos. Ellos utilizan a sus detectives como a un crítico social. Ésta no ha sido la tradición británica. Las novelas de Henning Mankell o Donna Leon hablan de los problemas de su sociedad, y el detective de alguna manera representa dicha sociedad. Es por eso que el detective siempre tiene que estar solo y siempre tiene que estar buscando. Es un *outsider*, para poder comentar la sociedad en la que vive.

¿Y de la novela negra en Escocia?

No existe tradición de novela negra en Escocia. Existe tradición de novela gótica negra, de suspenso gótico escocés. No hay que olvidar que Robert Louis Stevenson estaba muy influenciado por Edimburgo. Su libro *El extraño caso del Dr. Jekyll y Mr. Hyde* trata del alma de Edimburgo, una ciudad que se presenta civilizada, pero por debajo siempre hay pasiones y vicios.

¿La serpiente a la que se refiere en su novela?

Sí. Existe una leyenda de una serpiente que está enterrada por debajo de Edimburgo. Es una buena metáfora para la novela negra en general: buscamos la serpiente que todos llevamos dentro.

¿Cómo vive usted en Edimburgo?

Mi vida es muy distinta a la de Rebus. Yo estoy todo el día sentado en mi despacho y vivo en mi imaginación. Creo que los novelistas de novela negra tratamos con nuestros propios demonios, así que para nosotros escribir es una forma de terapia. Y esto nos hace individuos muy equilibrados, por cierto. Soy mucho más aburrido que Rebus. Y esto me divierte, porque si lo conociera en un bar, Rebus me diría: "Ian, ¿cuándo vas a buscar un trabajo como Dios manda?".

Rankin, tal vez cansado de dar entrevistas, dice que esta tarde va a perderse por el casco antiguo de Barcelona. Ciudad que ha conocido en su lado subterráneo, por las lecturas de la serie Carvalho. Poniéndose de pie, concluye:

...Que es lo que mi padre siempre me ha dicho... mi padre no podía creer que pudiese hacer carrera profesional simplemente contando mentiras. A menos que seas político, por supuesto.

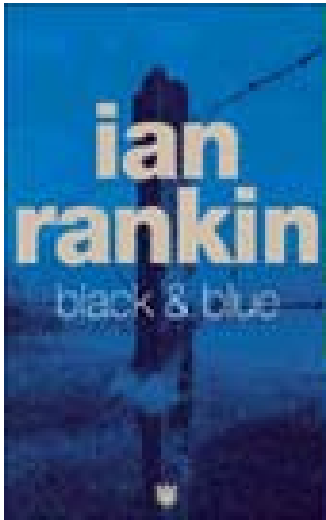
Lilian Neuman

La Vanguardia / Culturas, 18 de octubre de 2002, p 12

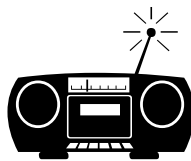


Ian Rankin a la Bòbila

- Rankin, Ian. **Black & Blue**. Traducción de Francisco Martín. Barcelona: RBA, 2001



El inspector John Rebus se enfrenta a una situación sumamente delicada: mientras intenta capturar a un asesino que podría conducirlo hasta el legendario criminal John Biblia, debe hacer frente a una investigación interna que dirige un agente con buenos motivos para odiarle. Por si esto fuera poco, un programa de televisión que investiga errores judiciales le hace quedar como un criminal ante millones de personas. Una nueva novela de la saga del inspector Rebus, con la que el escocés Ian Rankin se ha convertido en uno de los autores de más éxito en todo el mundo



- Rankin, Ian. **El jardín de las sombras**. Traducción de Francisco Martín Arribas. Barcelona: RBA, 2001



Rankin consigue una vez más arrastrarnos con un argumento rebozante de truculentas historias cruzadas: viejos crímenes de guerra, gánsters relacionados con el mundo de la droga y la prostitución, tragedias personales que alcanzan incluso a la familia del protagonista, enrevesados rompecabezas para un maestro de la novela negra. El inspector Rebus se desvive por llegar al fondo de una investigación que podría desenmascarar a un genocida de la segunda guerra mundial —asunto que el gobierno británico preferiría no destapar—, cuando la batalla callejera entre dos bandas rivales llama a su puerta. Un mafioso checheno y Tommy Telford, un joven gánster de Glasgow que ha comenzado a afianzar su territorio en Edimburgo, dirigen una lucrativa red de prostitución. Rebus, rodeado de enemigos, explora y se enfrenta al crimen organizado; quiere acabar con Telford, y así lo hará, aun a costa de sellar un pacto con el diablo.



- Rankin, Ian. **En la oscuridad**. Traducción de Francisco Martín. Barcelona: RBA, 2002



Edimburgo está a punto de convertirse, al cabo de casi tres siglos, en anfitriona del primer Parlamento escocés, un hito histórico y político que enciende pasiones. El inspector Rebus ha sido destinado al comité de enlace de seguridad del Parlamento, en Queensberry House, centro mismo del distrito de la

comisaría de St. Leonard. De Queensberry House, futura sede del gobierno de la nueva Escocia. Los problemas empiezan cuando, en la antigua chimenea donde de acuerdo con la leyenda murió asado un joven, aparece el cadáver de Roddy Grieve, candidato a un escaño en el nuevo Parlamento.

La notoriedad del caso acarrea al inspector una serie de problemas. Rebus debe afrontar el encuentro con la seductora Lorna Grieve, ídolo de juventud; la reaparición de uno de los más célebres delincuentes de Edimburgo, de quien él pensaba haberse librado durante una buena temporada; y los ambiciosos planes de quienes pierden o ganan dinero a cuenta de la autonomía.

Historias oscuras de personajes turbios donde el dinero juega un papel esencial en esta Escocia corrupta.



LA SÈRIE DE L'INSPECTOR REBUS

- *Resurrection Man*
- *The Falls*
- *Set in Darkness*
- *Dead Souls*
- *The Hanging Garden*
- *Black & Blue*
- *Let It Bleed*
- *Mortal Causes*
- *The Black Book*
- *Strip Jack*
- *A Good Hanging and Other Stories*
- *Tooth and Nail*
- *Hide & Seek*
- *Knots & Crosses*

INSPECTOR REBUS NOVELS

John Rebus is an Edinburgh cop. In an effort to keep him out of trouble, his superiors foist on him the cases other officers would touch only with the very latest in bargepole technology.

These are exactly the kinds of cases Rebus enjoys. He is a loner, his head full of demons. Described by the *Sunday Telegraph* as 'a compassionate, quick-tempered man; a loner by choice and temperament and a failure as a husband and a father'. Work, as Rebus says himself, keeps him sane, because it allows him to live other people's lives - and while he's doing that, he's living outside his own life.

Rebus knows Edinburgh - and not just the city the tourist or casual visitor sees. Rebus knows the underbelly of the city, its seething emotions and jealousies, the intrigues that are kept behind thick stone walls and shuttered windows. Being a detective, he has access to the high life and the low, and in his cases the two are seen to intertwine. He's battling his own addictions to alcohol and cigarettes - and does his drinking in a real city pub, the Oxford Bar on Young Street.

The purpose of the early Rebus novels was to show a side of Edinburgh that would be new and surprising - even shocking - to most people. As Rankin says:

'Edinburgh is the perfect setting for crime writing. It has a split personality - on the one hand it is the city of history and museums and royalty, but at the same time there is this feeling that behind the thick walls of those Georgian townhouses there are all sorts of terrible things happening.'

In this, the books were a precursor to *Literary Review*. However, the later books have sought a wider ambit: to chart the psyche of modern Scotland, a country torn between past and present. The *Literary Review* has remarked: 'Rankin captures like no one else, that strangeness that is Scotland at the end of the twentieth century', while *The Times* see Rankin as a 'marvellous social chronicler of the Nineties Scottish city'.

Most aspects of contemporary Scotland - from Silicon Glen and the oil industry, to serial killers and political corruption - have been explored. And as the series' ambitions have grown, so John Rebus has grown in complexity, because the more he knows, the less he seems to understand...

HORARI

Matins (excepte juliol i agost):
dimecres, dijous i dissabte
de 10 a 13,30 h
Tardes: de dilluns a divendres
de 16 a 20.30 h.



Ajuntament de L'Hospitalet



La Bòbila



Diputació
Barcelona
xarxa de municipis

Àrea de Cultura
Servei de Biblioteques

BIBLIOTECA LA BÒBILA

Plaça de la Bòbila, 1
08906 L'HOSPITALET
Tel. 934 80 74 38
Fax 934 38 76 67

E-mail b.hospitalet.lb@diba.es

http://es.geocities.com/biblioteca_bobila/

